Intitulé : LANDSVERORDENING houdende regelen ten aanzien van het onderzoek naar en de winning van petroleum in de wateren rondom Aruba alsmede in de ondergrond daarvan

Citeertitel: Petroleumverordening zeegebied Aruba

Vindplaats : AB 1987 no. 89

Wijzigingen: AB 1988 no. 103; AB 1997 no. 34; AB 2012 no. 53; AB 2012 no. 54; (inwtr. AB 2013 no. 15)

Artikel 1

Voor de toepassing van het bij of krachtens deze landsverordening bepaalde wordt verstaan onder:

het Land : de rechtspersoon Aruba;

het zeegebied Aruba : de zee rondom Aruba, als op de bij deze landsverordening als bijlage I gevoegde kaart aangegeven en in bijlage II bij deze landsverordening nader omschreven, alsmede het gebied erboven en de ondergrond ervan;

petroleum : aardolie en aardgas;

aardolie : ruwe minerale olie, condensaat, asfalt, ozokeriet en alle soorten koolwaterstoffen, zwavel en bitumina, in vaste en in vloeibare vorm, in hun natuurlijke staat of verkregen uit aardgas door condensatie of extractie;

aardgas : alle gasvormige koolwaterstoffen geproduceerd uit een put, inbegrepen nat aardgas, droog aardgas, puthoofdgas en residueel gas, overblijvende na de extractie van vloeibare koolwaterstoffen uit nat gas, en gas niet bestaande uit koolwaterstoffen voorkomend in natuurlijke associatie met gasvormige of vloeibare koolwaterstoffen;

vat : een hoeveelheid of eenheid olie gelijk aan 158,9868 liter, zijnde het equivalent van 42 Amerikaanse gallon bij een temperatuur van 60 graden Fahrenheit (60°F);

petroleuminstallatie : a. een in, op of boven het zeegebied Aruba geplaatste inrichting voor het onderzoek naar of de winning van petroleum;
b. een samenstel van inrichtingen waarvan er ten minste een aan de onder a. gegeven omschrijving voldoet;

de Minister : de minister, belast met energiebeleid.

Artikel 2

1. De in het zeegebied Aruba aanwezige petroleum is eigendom van het Land.

2. De eigendom van de petroleum gewonnen in het zeegebied Aruba gaat door de winning over op de in artikel 3, eerste lid, bedoelde naamloze vennootschap.

Artikel 3

1. Een bij landsbesluit aangewezen, in Aruba opgerichte en gevestigde, naamloze vennootschap of een vennootschap met beperkte aansprakelijkheid heeft het exclusieve recht op het onderzoek naar en de winning van petroleum in het zeegebied Aruba, onverminderd het bepaalde in artikel 6, eerste lid, van deze landsverordening.

2. De aandelen van de in het eerste lid bedoelde naamloze vennootschap kunnen slechts in eigendom toebehoren aan en gehouden worden door het Land, dan wel door een naamloze vennootschap of een vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, waarvan alle aandelen middellijk of onmiddellijk in eigendom toebehoren aan het Land.

3. De in het eerste lid bedoelde vennootschap is vrijgesteld van winstbelasting en belasting op bedrijfsomzetten, voor zover haar winst of omzet is voortgevloeid uit een overeenkomst als bedoeld in artikel 4, eerste lid.

Artikel 4

1. De naamloze vennootschap, bedoeld in artikel 3, eerste lid, is gerechtigd om, voor zover zij zulks noodzakelijk oordeelt, ten aanzien van het zeegebied Aruba overeenkomsten met derden aan te gaan inzake het onderzoek naar en de winning van petroleum, welke overeenkomsten alvorens in werking te kunnen treden de goedkeuring behoeven van de Minister.

2. Ingeval een overeenkomst, als bedoeld in het eerste lid, betrekking heeft op onderzoek met gebruikmaking van boringen en op winning van petroleum, verleent de Minister zijn goedkeuring slechts, indien de overeenkomst wordt aangegaan met een of meer lichamen, als bedoeld in het eerste lid van artikel 1 van de Landsverordening winstbelasting.

3. Alvorens de goedkeuring, bedoeld in het eerste lid, te verlenen dient de Minister de instemming van de ministerraad te verkrijgen.

Artikel 5

1. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden nadere regelen gesteld in verband met het onderzoek naar en de winning van petroleum in het zeegebied Aruba.

2. Deze regelen betreffen in ieder geval:

a. de bescherming van en controle op de ontwikkeling van de levende en niet-levende natuurlijke rijkdommen, waaronder petroleum;
b. het voorkomen van verontreiniging van het milieu;
c. de scheepvaart, de luchtvaart, de visserij, het zuiver wetenschappelijk onderzoek en het leggen en onderhouden van onderzeese kabels en pijpleidingen;
d. de arbeid en de arbeidsomstandigheden en de gezondheid van de personen, die bij het onderzoek naar en de winning van petroleum betrokken zijn;
e. de veiligheid van personen en zaken;
f. de bescherming van historische, oudheidkundige en andere wetenschappelijke vondsten;
g. het gebruik van elektromagnetische golven;
h. andere erkende belangen, waaronder verplichtingen voortvloeiende uit internationale overeenkomsten.

3. In het in het eerste lid bedoelde landsbesluit kunnen aan de Minister en de ministers die het mede aangaat, bevoegdheden worden gegeven ter uitvoering van daarbij aangegeven voorschriften.

4. Bij het in het eerste lid bedoelde landsbesluit kan voorts aan de Minister de bevoegdheid worden toegekend om in gevallen waarin een ernstige aantasting van de in het tweede lid bedoelde belangen ontstaat of dreigt te ontstaan:

a. maatregelen voor te schrijven ten aanzien van het onderzoek naar en de winning van petroleum;
b. deze werkzaamheden te doen staken, zolang de voorgeschreven maatregelen niet zijn getroffen;
c. de voorgeschreven maatregelen op kosten van de nalatige te doen verrichten.

Artikel 6

1. De Minister kan op een daartoe strekkend verzoek, na overleg met de directie en de raad van commissarissen van de naamloze vennootschap, bedoeld in artikel 3, eerste lid, en in overeenstemming met de minister, belast met onderwijs, aan derden vergunning verlenen tot het instellen van een zuiver wetenschappelijk onderzoek in het zeegebied Aruba.

2. De Minister kan aan de in het eerste lid bedoelde vergunning voorschriften verbinden.

Artikel 7
(vervallen)

Artikel 8

1. Het tarief van de winstbelasting gedurende de looptijd van een overeenkomst tot exploratie en winning van petroleum als bedoeld in artikel 4, eerste lid, bedraagt voor de daarbij betrokken derde 28%. Bij de toepassing van de eerste volzin wordt onder belastbare winst verstaan het bedrag dat de derde jaarlijks verkrijgt door de verkoop van de hoeveelheid petroleum, die krachtens de bedoelde overeenkomst in natura aan deze derde is toegewezen, verminderd met de kosten tot verwerving, inning en behoud der inkomsten, met dien verstande dat die kosten niet meer kunnen bedragen dan een bedrag dat voor soortgelijke transacties tussen andere derden als redelijk kan worden aangemerkt, terwijl zij bovendien een bij bovenbedoelde overeenkomst vastgesteld percentage van de met de verkoop verkregen inkomsten niet zullen mogen overschrijden.

2. Door een derde als bedoeld in artikel 4, eerste lid, kunnen met toepassing van artikel 53 van de Landsverordening winstbelasting (AB 1988 no. GT 47):

a. de aanschaffings- en voortbrengingskosten die hoger zijn dan 90 miljoen florin, en die zijn gemaakt in het kader van de exploratie of winning van petroleum op grond van de overeenkomst, bedoeld in artikel 4, eerste lid, versneld in 10 gelijke jaarlijkse delen worden afgeschreven;
b. ten behoeve van toekomstige ontmantelingskosten jaarlijks ten laste van de winst dotaties aan een reservefonds worden gedaan met inachtneming van de bij de overeenkomst, bedoeld in artikel 4, eerste lid, daaromtrent vastgestelde bepalingen;
c. verliezen, geleden door een derde bij de uitvoering van een overeenkomst tot onderzoek naar en winning van petroleum is bedoeld in artikel 4, eerste lid, worden verrekend gedurende de volgende twintig kalenderjaren.

3. Op de winst van een derde als bedoeld in artikel 4, eerste lid, behaald met andere dan de activiteiten die omschreven zijn in de

in dat artikel bedoelde overeenkomst tot onderzoek naar en winning van petroleum, is de Landsverordening winstbelasting onverkort van toepassing.

4. De in een boekjaar genoten winst van een derde als bedoeld in artikel 4, eerste lid, wordt bepaald volgens goed koopmansgebruik, met inachtneming van een bestendige gedragslijn, die onafhankelijk is van de vermoedelijke uitkomst. Die gedragslijn zal alleen kunnen worden gewijzigd, indien goed koopmansgebruik dit rechtvaardigt.

5. Van de heffing van invoerrechten zijn vrijgesteld de materialen en andere benodigdheden, waarvan kan worden aangetoond dat zij gebruikt zullen worden bij de exploratie en exploitatie van in de zeebodem aanwezige petroleum op basis van een overeenkomst als bedoeld in artikel 4, eerste lid.

6. Op winsten, uitgekeerd door een derde als bedoeld in artikel 4, eerste lid, is artikel 6, tweede lid, onderdeel d, van de Landsverordening dividendbelasting en imputatiebetaling (AB 2002 no. 123) van toepassing, voor zover het betreft winsten die behaald zijn met de activiteiten, voortvloeiend uit een overeenkomst tot onderzoek naar en winning van petroleum als bedoeld in artikel 4, eerste lid.

7. Een derde als bedoeld in artikel 4, eerste lid, wordt ter zake van de toepassing van de Landsverordening belasting op bedrijfsomzetten (AB 2006 no. 83) niet beschouwd als een ondernemer, voor zover het betreft de omzet van de petroleum die gewonnen is op grond van een overeenkomst als bedoeld in artikel 4, eerste lid.

8. Het is een derde als bedoeld in artikel 4, eerste lid, niet toegestaan zich te vestigen in de vrije zone, noch kan hij aanspraak maken op toepassing van artikel 19 van de Landsverordening dividendbelasting en imputatiebetaling en de artikelen 3, tweede lid, onderdeel d, 3a, tweede lid, en 3b van de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10).

Artikel 9
(vervallen)

Artikel 10

1. Met het toezicht op de naleving van het bij of krachtens deze landsverordening bepaalde zijn belast de daartoe bij landsbesluit aangewezen ambtenaren. Een zodanig landsbesluit wordt bekendgemaakt in de Landscourant van Aruba.

2. De krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren zijn, uitsluitend voor zover dat voor de vervulling van hun taak redelijkerwijze noodzakelijk is, bevoegd:

a. alle inlichtingen te vragen;
b. inzage te verlangen van alle zakelijke boeken, bescheiden en andere informatiedragers en daarvan afschrift te nemen of deze daartoe tijdelijk mee te nemen;
c. goederen aan opneming en onderzoek te onderwerpen, deze daartoe tijdelijk mee te nemen en daarvan monsters te nemen;
d. alle plaatsen, schepen of petroleuminstallaties, met uitzondering van woningen of tot woning bestemde gedeelten daarvan zonder de uitdrukkelijke toestemming van de bewoner, te betreden, vergezeld van door hen aangewezen personen;
e. vaartuigen en hun lading te onderzoeken.

3. Zo nodig, wordt de toegang tot een plaats, een schip of een petroleuminstallatie als bedoeld in het tweede lid, onderdeel d, verschaft met behulp van de sterke arm.

4. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, worden regels

gesteld met betrekking tot de wijze van taakuitoefening van de krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren.

5. Een ieder is verplicht aan de krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren alle medewerking te verlenen, die op grond van het tweede lid wordt gevorderd.

Artikel 11

1. Hij die in strijd met het bepaalde in artikel 4 of opzettelijk zonder vergunning als bedoeld in artikel 6, eerste lid, handelt, maakt zich aan een misdrijf schuldig en wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste zes jaren en geldboete van ten hoogste vijfhonderdduizend florin, hetzij met een van deze straffen.

2. Voor zover de handeling als in het eerste lid bedoeld, niet opzettelijk is verricht, wordt zij beschouwd als een overtreding en gestraft met hechtenis van ten hoogste een jaar en geldboete van ten hoogste honderdduizend florin, hetzij met een van deze straffen.

Artikel 12

1. Overtreding van de krachtens artikel 5 gestelde regelen en voorschriften, wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste een jaar en geldboete van ten hoogste honderdduizend florin, hetzij met een van deze straffen.

2. De in het eerste lid strafbaar gestelde feiten zijn overtredingen.

Artikel 13
(vervallen)

Artikel 14

Het Wetboek van Strafrecht van Aruba is van toepassing op een ieder die zich op een petroleuminstallatie aan enig strafbaar feit schuldig maakt.

Artikel 15

Voor de toepassing van het bij of krachtens de Landsverordening in-, uit- en doorvoer bepaalde wordt de in het zeegebied Aruba gewonnen petroleum gelijkgesteld met in het binnenland van Aruba gewonnen petroleum.

Artikel 16
(vervallen)

Artikel 17
(vervallen)

Artikel 18

1. Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die van haar afkondiging.

2. Zij kan worden aangehaald als "Petroleumverordening zeegebied Aruba".

BIJLAGE II, BEHORENDE BIJ DE PETROLEUMVERORDENING ZEEGEBIED ARUBA

Het zeegebied Aruba wordt in het Westen begrensd door de Meridiaan 70°25'00" Westerlengte, beginnend vanaf het punt no. 3 op 12°21'00" Noordenbreedte en 70°25'00" Westerlengte tot het punt no. 2 op 12°49'00" Noorderbreedte en 70°25'00" Westerlengte: vervolgens vanaf voornoemde punt no.2 een boog van de grootcirkel tot het punt no.1 op 15°24'48" Noorderbreedte en 69°34'38" Westerlengte, of tot het punt op deze grootcirkel dat het snijpunt gaat vormen met de toekomstige grenslijn met een derde Staat.

Het zeegebied Aruba wordt in het Zuiden begrensd door de parallel 12°21'00" Noorderbreedte beginnend vanaf het punt no.3 op 12°21'00" Noorderbreedte en 70°25'00" Westerlengte tot het punt no.4 op 12°21'00" Noorderbreedte en 70°09'51" Westerlengte, en vervolgens vanaf dit punt no.4 door bogen van grootcirkels tussen de volgende punten, in de volgorde zoals hieronder aangegeven:

no.5 12°21'54" Noorderbreedte 70°08'25" Westerlengte
no.6 12°15'46" Noorderbreedte 69°44'12" Westerlengte
en vanaf dit punt no.6 tot het punt aangegeven met de letter R, op 12°09'06" Noorderbreedte en 69°32'46" Westerlengte.

Het zeegebied Aruba wordt in het Oosten begrensd door de bogen van grootcirkels tussen de volgende punten, in de volgorde zoals hieronder aangegeven:

R	12°09'06" Noorderbreedte en 69°32'46" Westerlengte
S	12°18'54" Noorderbreedte en 69°31'02" Westerlengte
T	12°35'02" Noorderbreedte en 69°30'08" Westerlengte
U	12°38'31" Noorderbreedte en 69°29'38" Westerlengte
V	2°57'55" Noorderbreedte en 69°27'08" Westerlengte
W	13°18'35" Noorderbreedte en 69°23'11" Westerlengte
X	13°30'00" Noorderbreedte en 69°20'20" Westerlengte

en vanaf dit punt X de Meridiaan van 69°20'20" Westerlengte in noordelijke richting volgend, tot waar deze de grens met een derde Staat snijdt, te noemen punt Y.